

LUXURY WALLPAPER



VLIESTAPETE | NON-WOVEN WALLCOVERINGS | INTISSÉ | VLIES-BEHANG | TAPETA NA FLIZELINIE | TAPPEZZERIA IN TESSUTAO | PAPEL PINTADO TEJIDO
NO TEJIDO | ОБОИ НА ФЛИЗЕЛИНОВОЙ ОСНОВЕ

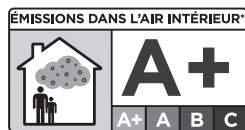
Rollenformat / Roll size / Dimensions du rouleaux / размер рулона:
0,53 m x 10,05 m / 21" x 11yd vg

Fläche / Covers / Surface / площадь:
5,32 m² / 57,75 sq.ft.pi²

Bitte auf gleiche Anfertigungsnummer achten | Please check for
same Batch-No. | Veuillez vous assurer que le N° de bain est le même |
Обратите внимание на одинаковые номера партии

Architects  Paper
www.architects-paper.com

Qualitätsversprechen / Commitment to Quality



* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

Recycling- und Verarbeitungshinweise / Recycling and Hanging Instructions



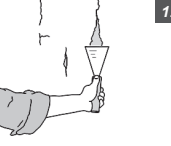

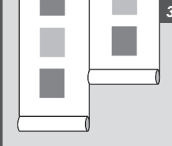

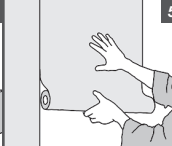
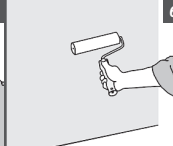

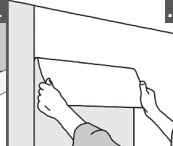
Artikel-Nr. / Article-No. / N° article / Номер артикула

Anfertigungs-Nr. / Batch-No. / N° de bain / номер партии

Rapport / Repeat / Raccord / Смещение рисунка



Made in Germany | as-creation.com **AS CREATION**
A.S. Création Tapeten AG | Südstr. 47 | 51645 Gummersbach | contact@as-creation.de
Произведено в Германии | АС Креацион Тапетен АГ, Зюдштр. 47 | 51645 Гуммерсбах

www.as-creation.com									
	D	Der Untergrund muss sauber, trocken und tragfähig sein.	Der Untergrund sollte farblich neutral sein, ansonsten eine weiß pigmentierte Grundierung verwenden.	Auf die Anfertigungs-Nr. und Rapportangaben auf der Einleger-Vorderseite achten.	Spezialkleister direkt gleichmäßig auf die Wand auftragen oder wahlweise durch Kleistermaschine bzw. Deckenbürste die Bahnen einkleistern.	Vliestapete blasenfrei in das Kleisterbett einlegen. Keine Weichzeit erforderlich.	Folgebahnen auf Stoß kleben und mit Moosgummiröle blasenfrei andrücken.	Überstände abschneiden. Nach 3 Bahnen prüfen, Einleger und Musterstücke aufbewahren. Klebekosten für mehr als 3 Bahnen werden nicht übernommen.	Bei späterer Renovierung restlos trocken abziehbar.
	GB	The wall surface must be clean, dry and absorbant.	Ensure the wall surface is evenly coloured and absorbant. If necessary treat prior to hanging.	Please check the batch number and pattern repeat information on the front of the label.	Apply paste evenly to the wall or if preferred paste directly sur le mur, ou si vous préférez la méthode classique, vous pouvez encoller l'envers du revêtement.	Apply the wallpaper to the pasted wall smoothing out air bubbles. No need to soak.	Butt join further lengths and smooth out air bubbles with a rubber roller.	Trim overhang. After 3 lengths check for faults.	For redecorating strips clean from the wall.
	F	La surface du mur doit être propre, sèche et absorbante.	Évitez les inégalités de couleurs du mur, si nécessaire utilisez une sous-couche perméable.	Faites attention aux indications de bain et de raccord sur l'étiquette.	Appliquez une colle spéciale intissée directement sur le mur, ou si vous préférez la méthode classique, vous pouvez encoller l'envers du revêtement.	Appliquez le revêtement sur le mur sans détrempage, chassez les bulles d'air.	Juxtaposez le lé suivant et chassez les dernières bulles à l'aide d'un rouleau en caoutchouc.	Après 3 lés consécutifs, éliminez les traces éventuelles de colle, ajustez les finitions.	Pour une dépose ultérieure, il vous suffira de tirer doucement pour décoller le papier-peint.
	NL	De ondergrond moet schoon, droog en voldoende zuigend zijn.	De ondergrond egaal kleuren met bijvoorbeeld, speciaal voor neutraal gekleurde zuigende ondergronden.	Let op het anfertigungs-nr. en de rapporthoogte welke op de voorzijde van het etiket worden vermeld.	Speciaal plaksel gelijkmatig direct op de wand aanbrengen of de banen insmeren door middel van een plakmachine of met een borstel.	Vliesbehang zonder blazen tegen de ingesmeerde muur aanbrengen. Bij het insmeren van het vliesbehang is geen inweektijd nodig.	De volgende banen stotend aanbrengen en met een rubber roller zonder blazen aanrollen.	Op maat afsnijden. Na 3 banen op fouten controleren.	Bij latere renovatie volledig droog van de wand af te strippen.
	PL	Podłoże musi być czyste, suche i nośne.	W celu wyrównania podłoża i uzyskania powierzchni jednolitej i chłonnej, użyć odpowiedniego środka np. „Metylan Tapeziergrund”.	Zwracać uwagę na oznaczenia na etykiecie.	Klej Spezial nanieść równomiernie na ścianę lub posmarować nim pas tapety metodą tradycyjną.	Tapetę z filizyny kleić na powierzchni ściany pokrytą wcześniej warstwą kleju.	Kolejne bryty kleić na styk, używając rolki gumowej w celu docięnięcia tapety i likwidacji pęcherzy powietrza.	Obciąć nadmiar tapety pod sufitem i przy podłodze. Po docięnięciu 3 pasów sprawdzić, czy tapeta nie jest wadliwa.	Przy ewentualnym remoncie zrywać tapetę na sucho, bez pozostałości.
	Ru	Поверхность должна быть прочной, чистой, сухой и обладать впитывающей способностью.	Для получения поверхности нейтрального оттенка и равномерного впитывания рекомендуется обработать стены глубокой грунтовкой: напр. „Metylan Tapeziergrund”.	Пожалуйста, обращайте внимание на соответствующий номер серии и шаг раппорта, указанные на лицевой стороне вкладыша.	Обратить внимание На Nr. Артикула и наличие смещения рисунка на вкладыше.	Раскритить полотно на промазанную клейстером стену.	Последующие полотна обоев наклеивать встык и прижимать резиновым валиком, удаляя при этом воздушные пузыри.	Обрезать остатки. После приклеивания трёх полотен проверить на наличие изъянов.	При последующем ремонте обои в сухом виде и без остатка снимаются со стены.
	Hu	Az alapnak száraz, tiszta, sima felületnek kell lennie. Minden előző festési maradványtól meg kell tisztítani.	A tapétázás előtt gletteljen, majd kenje le a falat mélyalapozóval.	A címke elején feltüntetett gyártási sorozatszám és mintaillesztés jelölésre ügyelni kell.	A sűrűn bekevert speciális ragasztót közvetlen a falra lehet felhordani, esetleg a tapéta hátoldalára géppel vagy kefével.	A gyapjúrostos (vies) tapétát hóglyommentesen simítsuk a falra. Puhulási idő nincs.	A következő csíkot melléillesztve helyezzük fel a falra és gumihengerrel simítsuk el.	A tapétát a falhossznak megfelelően vágjuk le. Három csíkonként ellenőrizze a minőséget.	Későbbi felújításnál a gyapjúrostos tapéta maradéktalanul, szárazon lehúzható.

Made in Germany by A.S. Création, D-51645 Gummersbach



Verteilerdosen, Risse und nicht geschlossene Untergründe müssen vor dem Untertapezieren luftzugfrei abgesperrt werden, damit kein Filtereffekt entstehen kann.

Les boîtiers électriques, les fissures du mur mais aussi que les éventuels trous perméables à l'air doivent être bouchés avant la pose du papier-peint intissé pour éviter des effets de filtration.

Puszkí rozdzielcze, szczeliny i otwarte zagłębienia muszą być przed tapetowaniem szczelnie zamknięte aby uniknąć tzw. efektu filtra, czyli osadzenia kurzu przez ciąg powietrza w tym miejscu.

Az elosztódobozokat, repedéseket az átáptapétázás előtt légmentesen le kell takarni, hogy ne keletkezzenek átlátszó foltok a tapétán.

EIN034126